

DELIVERY NOTE: 74668634

Date: 06.06.2019 08:59

E.D.I
page
2 / 5

Supplier/Sales Organisation

Sender address

Ship-to address

Freudenberg Sealing Technologies
GmbH & Co. KG
Hoehnerweg 2-4
D-69469 WEINHEIM

FREUDENBERG
SEALING TECHNOLOGIES
INNOVATING TOGETHER

FST Distribution Center
Rudolph Automotive Logistik GmbH
Carl-Benz-Str. 1
D-64653 LORSCH

Magna PT S.p.A.
4 Via Del Ciclamini,
I-70026 MODUGNO

our VAT-ID: DE811879378

Supplier No.: 91000928
Ship-to No.: 15758001

our contact: Eliska Voracova
Phone: +4200466895208
e-mail: Eliska.Voracova@fst.com

Departure Date: 06.06.2019
Arrival date: X
your VAT-ID No.: IT04886850728

Gate: 14248

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
				TBA-520888	6	20.05.2026 920323645	40		920324150
					Batch	0009653393			
				TBA-520888	1	20.05.2019 20.05.2026	20		920324152
					Batch	0009669944			
				TBA-520888	1	22.05.2019 22.05.2026	20		
					Batch	0009713075			
				TBA-520888	5	28.05.2019 28.05.2026	40		
					Batch	0009713075			
				TBA-520888	6	28.05.2019 28.05.2026	40		920324154
					Batch	0009713075			
				TBA-520888	6	28.05.2019 28.05.2026	40		
					Batch	0009713075			

Forwarder
Ditta
DHL Global Forwarding (ITALY)
Via delle Industrie 1
I-20060 POZZUOLO MARTESANA MI

Gross weight: 1.427,20 KG
Total qty of H.U.: 16
Shipping conditions: EXW FST warehouse
Vehicle ID: 002183323
Transport order: 4080051
Tracking Id ref.

TransitVia Forwarder

FST Distribution Center DE-64653 Lorsch

Tel.: +496201800, Fax:
WWW.FST.COM/DE

DELIVERY NOTE: 74668634

Date: 06.06.2019 08:59

E.O.I
page
3 / 5

Supplier/Sales Organisation

FREUDENBERG
SEALING TECHNOLOGIES

INNOVATING TOGETHER

Freudenberg Sealing Technologies
GmbH & Co. KG
Hoehnerweg 2-4
D-69469 HEINHEIM

Sender address

FST Distribution Center
Rudolph Automotive Logistik GmbH
Carl-Benz-Str. 1
D-64653 LORSCH

Ship-to address

Magna PT S.p.A.
4 Via Del Ciclamini,
I-70026 MODUGNO

our VAT-ID: DE811879378

Supplier No.: 91000928
Ship-to No.: 15758001

our contact: E11ska Voracova
Phone: +4200466895208
e-mail: E11ska.Voracova@fst.com

Departure Date: 06.06.2019
Arrival date: X
your VAT-ID No.: IT0486850728

Gate: 14248

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	RU no.
				TBA-520888	6	920323663 -920323668 0009713075 28.05.2019	40		920324155
				TBA-520888	6	920323669 -920323674 0009713075 28.05.2019	40		920324156
				TBA-520888	6	920323675 -920323680 0009713075 28.05.2019	40		920324157
				TBA-520888	6	920323681 -920323686 0009713075 28.05.2019	40		920324158
				TBA-520888	6	920323687 -920323692 0009713075 28.05.2019	40		920324159

Forwarder

Ditta
DHL Global Forwarding (ITALY)
Via delle Industrie 1
I-20060 POZZUOLO MARTESANA MI

TransitVia Forwarder

Gross weight: 1.427,20 KG
Total qty of H.U.: 16
Shipping conditions: EXW FST warehouse
Vehicle ID: 002183323
Transport order: 4080051
Tracking Id ref.

FST Distribution Center DE-64653 Lorsch

Tel: +496201800, Fax:
WWW.FST.COM/DE

Supplier/Sales Organisation

Freudenberg Sealing Technologies GmbH & Co. KG
Hoeftnerweg 2-4
D-69469 MELNHEIM

FST Distribution Center
Rudolph Automotive Logistik GmbH
Carl-Benz-Str. 1
D-64653 LORSCH

Magna PT S.p.A.
4 Via Dei Ciclamini,
I-70026 MODUGNO

Ship-to address

our VAT-ID: DE811879378

Supplier No.: 91000928
Ship-to No.: 15758001

our contact: E11ska Voracova
Phone: +4200466895208
e-mail: E11ska.Voracova@fst.com

Departure Date: 06.06.2019
Arrival date: X
your VAT-ID No.: IT0486850728

Gate: 14248

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	RU no.
DESCR.: EVT V4-22429 KUEHLERDECKEL COMP.: 70 EPDM 217764 DIM.: 262,90 232,30 10,30 Composite part (FW/V4)		6		TBA-520888	6	28.05.2026 920323693 -920323698 0009713075 28.05.2019 28.05.2026 920323699 -920323704 0009713075 28.05.2019 28.05.2026 920323705 -920323710 0009713075 28.05.2019 28.05.2026	40		920324160
				TBA-520888	6		40		920324162
				TBA-520888	6		40		920324163

Forwarder

Ditta
DHL Global Forwarding (ITALY)
Via delle Industrie 1
I-20060 POZZUOLO MARTESANA MI

Transit/Via Forwarder

Gross weight: 1.427,20 KG
Total qty of H.U.: 16
Shipping conditions: EXW FST warehouse
Vehicle ID: 002183323
Transport order: 4080051
Tracking Id ref.

DELIVERY NOTE: 74668634

Date: 06.06.2019 08:59

page 5 / 5

E.D.I

Supplier/Sales Organisation

Sender address

Ship-to address



Freudenberg Sealing Technologies GmbH & Co. KG
Hoehnerweg 2-4
D-69469 WEINHEIM

FST Distribution Center
Rudolph Automotive Logistik GmbH
Carl-Benz-Str. 1
D-64653 LORSCH

Magna PT S.p.A.
4 Via Del Ciclamini,
I-70026 MODUGNO

our VAT-ID: DEB11879378

Supplier No.: 91000928
Ship-to No.: 15758001

our contact: Etiska Voracova
Phone: +4200466895208
e-mail: Etiska.Voracova@fst.com

Departure Date: 06.06.2019
Arrival date: X
your VAT-ID No.: IT0486650728

Gate: 14248

Material description Country of origin/commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
Summary of pallet and UHs sent:									
TBA-520921	GETRAG PAL 520921	16	PC						
TBA-520888	VDA C-KLT 6428	96	PC						
TBA-520891	VDA-LID C-KLT D64	96	PC						
TBA-520922	GETRAG COVR A0806	16	PC						

Forwarder

Ditta
DHL Global Forwarding (ITALY)
Via delle Industrie 1
I-20060 POZZUOLO MARTESANA MI

TransitVia Forwarder

Gross weight: 1.427,20 KG
Total qty of H.U.: 16
Shipping conditions: EXW FST warehouse
Vehicle ID: 002183323
Transport order: 4080051
Tracking Id ref.

FST Distribution Center DE-64653 Lorsch

Tel.: +496201800, Fax:
WWW.FST.COM/DE

2019-23200

LV - Aptem

56



Hegelmann Transporte SIA • Rītausmas iela 23, LV-1058, Rīga, Latvija
Tel.: +371 673 99636, Fax: +371 673 99692, E-Mail: info@hegelmann.lv

L A T V I A

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden

21+22

1-15 einschließlich y compris et

Auszuñllen unter der Verantwortung des Absenders A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

TIPOGRAFIJA LANDMARK tel.: +371 29548777 landmark@landmark.lv

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Отправитель FST Distribution Center DE-64653 Lorsch		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internat. Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Получатель Magna PT S.p.A 4 Via Del Cielamini I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) SIA "Hegelmann transporte" Registr. Nr. 40103950258 PVN Nr. LV40103950258 Rītausmas iela 23, Rīga, Latvija, LV-1058	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Место разгрузки Ort/Lieu 4 Via Del Cielamini Land/Pays I 70026 MODUGNO		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) Последующий перевозчик Sekantis vežotājs	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Место и дата получения Ort/Lieu Lorsch Land/Pays DE-64653 Datum/Date 06.06.2019		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs Замечки перевозчика Vežėjo sąlygos ir pastebos	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Приложенные документы DELIVERY NOTE: 74668634 5/1ST TRANSPORT ORDER 11/1ST			
6 Kennzeichen und Nummern Marques et numéros Номер груза	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis Количество	8 Art der Verpackung Mode d'emballage Способ упаковки	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Наименование
			10 Statistiknummer No statistique Статистика
			11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg Бруто кг.
			12 Umfang in m ³ Cubage m ³ Объем м³
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Распоряжение отправителя (таможня и т.д.)		14 Rückerstattung Remboursement	
		15 Frachtzählungsanweisungen Prescription d'affranchissement	
		19 Europalettentausch <input type="checkbox"/> / Andere <input type="checkbox"/> 	
21 Ausgefertigt in Établie à Lorsch 06.06.2019 am le		24 Gut empfangen Réception des marchandises	
22 Rudolph Automotive Logistik GmbH Gut Deine SIA 74653 Lorsch		23 SIA "Hegelmann transporte" Registr. Nr. 40103950258 PVN Nr. LV40103950258 Rītausmas iela 23, Rīga, Latvija, LV-1058	
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km		28 Berechnung des Beförderungsentgelts frachtpfl. Gewicht in kg Sonderabmachung Güterarten Währung Frachtrate Beförderungsentgelt	
26 Vertragspartner des Frachtführers ist kein Hilfs- gewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs			
27 Anm. Kennzeichen Kfz LV 129 Anhänger MJ 125			
Benutzte Gen. - Nr.		<input type="checkbox"/> National <input checked="" type="checkbox"/> Bilateral <input checked="" type="checkbox"/> EGT <input type="checkbox"/> CEMT	

* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Beschriftung, auf dem linken oder dem rechten Ende der Packung anzugeben, die Klasse, die Ziffer sowie verfahrensspezifische Buchstaben. Enters de marchandises dangereuses indiqués, outre la signalisation éventuelle, le dénominateur figure au endroit le classer, le chiffre et le cas échéant, la lettre.

Transport Order



Mittente / Sender: 401 - N° partita IVA / VAT-ID-No.: 16433
 DHL GLOBAL FORWARDING (ITALY) SPA
 V. MARCONI, 6
 20060 LISCATE MI

Data / Date: 7/06/2019



01940101255512

Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address

Ordine di trasporto / Order code

2019 401 125551

Destinatario / Consignee: MAGNA PT SPA
 VIA DEI CICLAMINI 4
 70026 MODUGNO BA

Condizioni di trasporto/Delivery terms

- franco dom. / free domicile
- franco fabbrica / ex works
- sdoganato / cleared
- non sdoganato / undeclared
- dazi pagati / taxes paid
- dazi non pagati / taxes unpaid
- dic. dog. pag. / duty paid
- dic. dog. non pag. / duty unpaid
- altri / others

Indirizzo terminale / Terminal address

408 ZONA

BARI
 VIA DEI GLADIOLI 18
 70026 MODUGNO (BA)
 Tel
 Fax

PORTO FRANCO

Assicurazione complementare / Additional transport insurance

- si / yes
- no

Numero di dossier / Terminal reference

Riferimenti del cliente / Customer's reference

BRI-EC-0062861

Terminal di arrivo / Destination terminal

Numero telefonico / Contact tel.

401 POZZUOLO D

Marche e numeri / Marks and numbers	Quantità / Quantity	Imballaggio / Packing	Descrizione della merce / Description of Packing	Tariffa doganale / Custom's tariff number	Peso lordo in kg / Gross weight in kg	Valore (con valuta) / Value (with currency)
Fascia:	16		Dal: 4083734	Al: 4083749	1427,20	
Din. x cm x cm = 17,590 LM					Peso tassabile in kg / Payable weight in kg	Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg

Richieste particolari / Special consignments
 SPED. BRI-EC-0062861

Istruzioni particolari / Special instructions

Allegati / Enclosures

Delivery Note (remains with consignee at delivery)

Ritiro dal mittente / Collection at sender	Consegna al destinatario / Delivery to consignee	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.	Timbro e firma del mittente / Stamp and signature of sender
Data / Date	Data / Date		
Orario / Time	Orario / Time		
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario / Consignee's signature	Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters	IVA di unità e quantità